



Distr.: Limited 26 June 2025 Russian

Original: English

Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам Шестьдесят вторая сессия Бонн, 16–26 июня 2025 года Пункт 5 а) повестки дня Вопросы, связанные с адаптацией Глобальная цель по адаптации

Вспомогательный орган по осуществлению Шестьдесят вторая сессия Бонн, 16–26 июня 2025 года Пункт 11 а) повестки дня Вопросы, связанные с адаптацией Глобальная цель по адаптации

Вопросы, связанные с глобальной целью по адаптации

Проект выводов, предложенный председателями

- 1. ВОКНТА и ВОО выразили признательность техническим экспертам, созванным председателями вспомогательных органов для оказания помощи в технической работе в рамках программы работы Объединенных Арабских Эмиратов Белена по индикаторам для измерения прогресса в достижении целевых показателей, упомянутых в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5, и отметили большой объем работы, проделанной ими для подготовки сводного перечня вариантов индикаторов¹.
- 2. ВОКНТА и ВОО выразили признательность своим председателям за предоставление руководящих указаний в отношении рабочих совещаний, а также секретариату за организацию рабочих совещаний², проведенных в рамках программы работы Объединенных Арабских Эмиратов Белена в марте и июне 2025 года.
- 3. ВОКНТА и ВОО приветствовали специальное мероприятие, организованное Председателем ВОКНТА и Межправительственной группой экспертов по изменению климата в ходе нынешних сессий, на котором была представлена обновленная информация о текущей работе Рабочей группы II Межправительственной группы экспертов по изменению климата.
- 4. ВОКНТА и ВОО напомнили о пункте 7 решения 2/СМА.5, в котором было постановлено, что эта принятая в Объединенных арабских Эмиратах Рамочная программа по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата призвана служить руководством к действиям по достижению глобальной цели по адаптации и проведению обзора общего прогресса в ее достижении в интересах снижения возрастающих неблагоприятных воздействий, рисков и уязвимостей, связанных с изменением климата, а также активизации действий и поддержки в области адаптации.
- 5. ВОКНТА и ВОО также напомнили о пункте 11 решения 2/СМА.5, в котором было подтверждено, что усилия по достижению целевых показателей, упомянутых в пунктах 9–10 этого же решения, должны предприниматься по инициативе стран, на добровольной основе и в соответствии с национальными условиями; учитывать

² В соответствии с решением 3/СМА.6, п. 13, и документами FCCC/SBSTA/2024/7, п. 54, и FCCC/SBI/2024/13, п. 92.





¹ URL: https://unfccc.int/documents/647049.

вопросы устойчивого развития и искоренения бедности; и не являться основой для сравнения между Сторонами.

- 6. ВОКНТА и ВОО далее напомнили о пункте 32 решения 2/СМА.5, в котором было признано, что степень осуществления принятой в Объединенных Арабских Эмиратах Рамочной программы по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата Сторонами, являющимися развивающимися странами, зависит, в частности, от степени вовлеченности и действий на всех уровнях, а также от эффективного внедрения Сторонами, являющимися развитыми странами, средств осуществления и обязательств по поддержке.
- 7. ВОКНТА и ВОО напомнили о пункте 33 решения 2/СМА.5, в котором было вновь заявлено, что в соответствии с положениями статей 9–11 Парижского соглашения Сторонам, являющимся развивающимися странами, срочно требуется постоянная и расширенная международная поддержка, предоставляемая и мобилизуемая в соответствии с потребностями и приоритетами Сторон, являющихся развивающимися странами, в целях содействия осуществлению принятой в Объединенных Арабских Эмиратах Рамочной программы по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата, в том числе в интересах достижения целевых показателей, упомянутых в пунктах 9–10 того же решения.
- 8. ВОКНТА и ВОО также напомнили о пункте 13 решения 2/СМА.5, в котором содержится призыв к Сторонам к принятию во внимание в процессе осуществления принятой в Объединенных Арабских Эмиратах Рамочной программы по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата и своих адаптационных усилий, комплексного учета адаптации в соответствующих социально-экономических и экологических стратегиях и действиях и выполнения целевых показателей, упомянутых выше в пунктах 9–10 того же решения, когда возможно, реализуемых по инициативе стран и с учетом гендерных аспектов партисипативных и полностью прозрачных подходов, а также правозащитных подходов и к обеспечению межпоколенческого равенства и социальной справедливости с учетом уязвимых экосистем, групп и сообществ и с охватом детей, молодежи и людей с инвалидностью.
- 9. ВОКНТА и ВОО далее напомнили о пункте 14 решения 2/СМА.5, в котором было подчеркнуто, что действия по адаптации должны быть непрерывными, итеративными и постепенными и что при их выполнении следует опираться на наилучшие имеющиеся научные данные и руководствоваться ими, используя, в частности, научно обоснованные индикаторы, метрики и целевые показатели, а в соответствующих случаях традиционные знания, знания коренных народов, местные системы знаний, экосистемную адаптацию, решения, основанные на природных факторах, адаптацию под местным руководством и с опорой на местные общины, действия по снижению риска бедствий, перекрестные подходы, вовлеченность частного сектора, меры по недопущению неправильной адаптации, признанность сопутствующих выгод адаптации и устойчивого развития.
- 10. ВОКНТА и ВОО напомнили о пунктах 21 d) и f) решения 3/СМА.6, в которых было постановлено, что окончательные итоги программы работы Объединенных Арабских Эмиратов Белена должны включать, где это применимо: индикаторы, отражающие информацию, касающуюся, в частности, социальной инклюзии, коренных народов, процессов участия, прав человека, гендерного равенства, мигрантов, детей и молодежи, а также лиц с инвалидностью, и индикаторы, отражающие особую уязвимость детей к воздействию изменения климата, в рамках тематических целевых показателей и, возможно, сквозные индикаторы, связанные с образованием и здоровьем детей и молодежи.
- 11. ВОКНТА и ВОО также напомнили о пункте 19 решения 3/СМА.6, в котором было постановлено, что окончательные итоги программы работы Объединенных Арабских Эмиратов Белена должны способствовать оценке прогресса в достижении целевых показателей, указанных в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5, и соответствовать пункту 1 статьи 7 Парижского соглашения и температурной цели, упомянутой в статье 2 Парижского соглашения.

2 GE.25-10424

- 12. ВОКНТА и ВОО далее напомнили о пункте 20 решения 3/СМА.6, в котором было постановлено, что, принимая во внимание необходимость избегать возложения на Стороны дополнительного бремени отчетности, окончательные итоги программы работы Объединенных Арабских Эмиратов Белена могут включать регулируемый набор из не более чем 100 индикаторов.
- 13. ВОКНТА и ВОО просили своих председателей предложить экспертам, упомянутым в пункте 1 выше, сократить сводный перечень вариантов индикаторов, упомянутый в пункте 1 выше, до не более чем 100 применимых в глобальном масштабе индикаторов, включая, где это применимо, индикаторы для благоприятных факторов для осуществления действий по адаптации, средств осуществления, сквозных соображений и всех подкомпонентов целевых показателей, упомянутых в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5.
- 14. Ссылаясь на пункт 3 решения 3/СМА.6, ВОКНТА и ВОО приняли решение о том, что работа экспертов будет продолжена сразу же после закрытия текущих сессий с целью сокращения и уточнения экспертами индикаторов на основе руководящих указаний в отношении критериев, изложенных в пункте 41 документа FCCC/SBSTA/2024/7, пункте 79 документа FCCC/SBI/2024/13 и пункте 17 решения 3/СМА.6 и сквозных соображений, изложенных в пункте 21 решения 3/СМА.6, отметив, что некоторые индикаторы из сводного перечня требуют дальнейшего согласования с указанными руководящими указаниями³.
- 15. ВОКНТА и ВОО просили своих председателей предложить экспертам при сокращении и уточнении показателей принять во внимание, в случае необходимости, следующие дополнительные руководящие указания:
- a) все позиции в окончательном перечне возможных индикаторов должны быть сформулированы как измеримые индикаторы, а не как утверждения;
- b) индикаторы, которые описывают воздействия, подверженность или опасность, но не отражают адаптационную значимость, подлежат уточнению;
- существующие индикаторы, заимствованные из других конвенций и рамочных программ, должны быть приведены в соответствие с учетом специфики адаптации;
- d) индикаторы для измерения предотвращения изменения климата подлежат исключению;
- е) индикаторы, отражающие ответные меры в области адаптации на риски и воздействия, связанные с различными сценариями потепления в контексте температурной цели Парижского соглашения, подлежат включению;
- f) по возможности следует включить качественные описания, поясняющие контекст некоторых количественных статистических данных;
- д) подиндикаторы должны отражать различные контексты действий по адаптации, позволяя Сторонам выбирать те индикаторы, по которым они будут отчитываться, с учетом своих национальных условий;
- h) следует включить индикаторы, отражающие средства осуществления и другие факторы, способствующие осуществлению действий по адаптации, а нерелевантные в контексте Парижского соглашения исключить;
- i) индикаторы для средств осуществления для измерения 1) доступа, 2) качества и 3) финансирования адаптации, включая его предоставление, в соответствии с Парижским соглашением, с целью помощи Сторонам в удовлетворении потребностей и устранении пробелов в реализации глобальной цели в области адаптации.

GE.25-10424 3

³ В соответствии с критериями, указанными в п. 41 а), b), e) и i) документа FCCC/SBSTA/2024/7, п. 79 а), b), e) и i) документа FCCC/SBI/2024/13 и п. 17 b) и e) решения 3/CMA.6, а также в пп. 13–15 решения 2/CMA.5 и п. 21 d) и f) решения 3/CMA.6.

- 16. ВОКНТА и ВОО согласились с тем, что ограниченная доступность данных не должна препятствовать разработке новых индикаторов, необходимых для устранения существующих пробелов, признав при этом, что для отчетности по таким индикаторам развивающимся странам может потребоваться дополнительное наращивание потенциала.
- 17. ВОКНТА и ВОО просили своих председателей организовать при поддержке секретариата совещание экспертов, упомянутых в пункте 1 выше, которое будет проведено в гибридном формате до проведения рабочего совещания, намеченного на период между ВО 62 и ВО 63 (ноябрь 2025 года)⁴, в ходе которого эксперты:
- а) проверят заполненные колонки, относящиеся к метаданным и сбору данных, для окончательного перечня возможных индикаторов;
- b) проверят соответствие индикаторов руководящим указаниям, изложенным в пунктах 14–15 выше;
- с) проведут взаимную проверку перечня индикаторов для обеспечения согласованности, выявления и устранения дублирующих индикаторов по целевым показателям, указанным в пунктах 9–10 решения 2/CMA.5;
- d) проведут проверки качества с целью стандартизации формата индикаторов.
- 18. ВОКНТА и ВОО также просили своих председателей предложить экспертам представить в секретариат в августе 2025 года свой окончательный технический доклад, включая информацию о методологиях и окончательный перечень возможных индикаторов.
- 19. ВОКНТА и ВОО далее просили секретариат опубликовать окончательный технический доклад, включая информацию о методологиях, и упомянутый в пункте 1 выше окончательный перечень возможных индикаторов, подготовленный экспертами, по меньшей мере за три недели до начала рабочего совещания, которое состоится в период между ВО 62 и ВО 63.
- 20. ВОКНТА и ВОО просили секретариат подготовить краткий доклад о работе совещания экспертов, упомянутого в пункте 17 выше, до проведения рабочего совещания, упомянутого в том же пункте, и краткий доклад о работе этого рабочего совещания до проведения КСС 7 (ноябрь 2025 года).
- 21. ВОКНТА и ВОО приняли решение продолжить рассмотрение вопросов, связанных с глобальной целью в области адаптации, на ВО 63, используя неофициальную записку⁵ в качестве основы для переговоров, с тем чтобы рекомендовать проект решения для рассмотрения и принятия на КСС 7.

 4 См. документы FCCC/SBSTA/2024/7, п. 54, и FCCC/SBI/2024/13, п. 92.

4 GE.25-10424

⁵ URL: https://unfccc.int/documents/648595.